DIGITAL SCALE

User's Manual

Thank you for purchasing your DK-150. We are confident that with normal use and proper treatment your scale will provide you with years of reliable service. Please read all the operation instructions carefully before you use your new scale.

Display Messages:

- **LO** – Low battery; please change the batteries in the scale.
- **OuEr**- The load cell of the scale is being overloaded. You need to remove the excessive weight from the scale immediately.
- **UnSt** – The scale is placed on an unstable surface, please move the scale to a more stable surface.
- **rCAL** – the scale can not return to zero, please recalibrate the scale.
- **CAL** – This is the prompt for beginning the calibration process of your scale. You will see this message when you press and hold the Cal button on your scale. Once this message appears, you must release the button and follow the remaining steps for calibrating your scale.
- **PASS** – you have successfully calibrated your scale, you are now able to use the scale.
- **FAIL** – Calibration has failed, please make sure you have the scale on a stable surface and that you are using the correct weight to calibrate the scale. Try to calibrate the scale following the calibration instructions exactly.

ON/OFF FUNCTION
Place your scale on a flat and stable surface away from any electronic equipment that may interfere with the scale. Press and release the ON/OFF button, wait until the display shows "0.00" and the zero-stable sign "Ô", you may now place the object you want to weigh on the platform. The scale can be read when the lock sign "Ô" is shown in the

display.

TARE FUNCTION
Turn on the scale as described above, place the "tare item" on the platform, press the "TARE" button to zero out the display, when "0.00" appears on the screen you may now place items on the scale to be weighed. Once you are finished weighing, remove all objects from the scale, press the "TARE" again to cancel the TARE FUNCTION.

RETURN TO ZERO
After weighing an item, if the display does not read "0.00" press the TARE button to return to "0.00" and you are ready to weigh again.

CHANGE WEIGHING MODES
Press the "MODE" button to change weighing modes on your scale. This scale has 6 weighing modes: g, oz, gn, ct , ozt, dwt.

CALIBRATION
With the scale turned on and placed on a stable surface, press the CALIBRATION button and "100.00" will flash in the display, immediately place a total of 100g weight on the scale. The scale will reset itself and will give you a PASS message. Calibration is complete.

PARTS COUNTING FUNCTION
Place a small quantity of the item you want to count on the platform, (please note this should be a quantity of 10 pcs previously counted out by hand.) After the display shows the weight of the items, then press the "PCS" button for approx 3 seconds. The "PCS" function has been set up. Remove the items and the display will show "0" you may now count out items as long as their total weight does not exceed 150g. Once you are finished with the PARTS COUNTING FUNCTION, press the "MODE" again to cancel the "PCS" function.

OPERATING ENVIRONMENT
The optimum operating temperature for the scale is 50-86° F/10-30°C. Rough handling of the scale will damage the internal sensor; so you must avoid actions such as shaking or dropping the scale. This is a sensitive piece of electronic equipment and will be affected by things such as moisture, extreme temperature changes, magnetic fields, careless handling and misuse.

AUTOMATIC SHUT-OFF
The scale will automatically shut-off after 180 seconds of inactivity this is to help conserve the battery power. We recommend good quality AAA batteries.

DIGITALE WEEGSCHAAL

Het algemene informatie van de gebruikers

Dank u voor de aankoop van uw DK-150. Wij zijn ervan overtuigd dat met normaal gebruik en correcte behandeling van uw schaal zal u met een jarenlange betrouwbare service. Lees de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u uw nieuwe schaal.

Berichten op de display:

- **LO** –Lage batterij; Veranderen de batterijen in de schaal.
- **OuEr**-De meetcel van de schaal wordt overbelast. Je moet het buitensporige gewicht onmiddellijk te verwijderen uit de schaal.
- **Unst -** De schaal is geplaatst op een onstabiele ondergrond, verplaatst u de schaal naar een meer stabiele ondergrond.
- **rCAL -** de schaal kan niet terug naar nul, kunt u de schaal te herijken.
- **CAL -** Dit is de prompt voor het begin van de kalibratie van uw schaal. U ziet dit bericht wanneer u druk en houd de Cal-knop op je schaal. Zodra deze boodschap verschijnt, moet u de knop loslaat en volg de resterende stappen voor het kalibreren van uw weegschaal.
- **PASS -** u succesvol uw geijkt, je bent nu in staat om de schaal te gebruiken.
- **FAIL -** Kalibratie is mislukt, controleer dan of je de weegschaal op een stabiel oppervlak en dat u het juiste gewicht op de schaal te kalibreren. Probeer om de omvang exact kalibreren na de kalibratie-instructies.

ON / OFF-FUNCTIE
Plaats uw weegschaal op een vlakke en stabiele ondergrond uit de buurt van elektronische apparatuur die kunnen interfereren met de schaal. Druk eenmaal op de ON/OFF-knop, wacht tot de display "0.00" en de nul-stable te ondertekenen ", kan je nu plaats het object dat u wilt wegen op het platform. De schaal kan worden gelezen wanneer de lock teken "" wordt weergegeven in het display.

TARE FUNCTIE
Zet de schaal zoals hierboven beschreven, plaats de "tare-item" op het platform, druk op de "TARE" knop op nul uit het scherm bij de "0.00" verschijnt op het scherm kunt u nu objecten op de weegschaal te wegen. Zodra u klaar bent met een gewicht, verwijder alle voorwerpen uit de schaal, druk op de "TARE" opnieuw om de TARE functie te annuleren.

TERUG NAAR NUL
Na een gewicht van een item, als de display niet te lezen "0.00" op de TARE knop om terug te keren naar "0.00" en u bent klaar om opnieuw te wegen.

VERANDEREN WEGEN MODES
Druk op de knop "MODE" te veranderen met een gewicht van modes op je schaal. Deze schaal heeft een gewicht van vier modi: g, oz, gn, ct,ozt,dwt.

KALIBRATIE
Met de schaal ingeschakeld en geplaatst op een stabiele ondergrond, drukt u op de CALIBRATION knop en "100.00" knippert in het display, direct een totaal gewicht van 100 gram op de weegschaal. De schaal zal zichzelf resetten en geeft u een PASS bericht. Kalibratie is voltooid.

DELEN FUNCTIE TELLEN
Plaats een kleine hoeveelheid van het item dat u wilt tellen op het platform, (Let op: dit moet een aantal van 10 stuks geteld eerder met de hand uit.) Nadat het gewicht van de items in het display, druk op de "PC's" knop voor ongeveer 3 seconden. De "PC's" functie is opgezet. De items verwijderen en in het display "0" u kan nu uit items tellen als hun totale gewicht niet meer dan 150g. Zodra u klaar met de functie delen tellen bent, drukt u op de "MODE" opnieuw te annuleren de functie "PC's".

WERKOMGEVING
De optimale werktemperatuur voor de schaal is 50-86 ° F/10-30 ° C. Ruwe behandeling van de schaal schade aan de interne sensor, dus je moet acties te vermijden, zoals schudden of laten vallen van de schaal. Dit is een gevoelig stuk van elektronische apparatuur en worden beïnvloed door de dingen zoals vocht, extreme temperatuurschommelingen, magnetische velden, onzorgvuldige behandeling en misbruik.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING
De weegschaal schakelt automatisch uit na 180 seconden inactiviteit is dit om de batterijen te sparen. We raden goede kwaliteit AAA-batterijen.

BALANCE NUMÉRIQUE

Manuel de l'utilisateur

Merci pour l'achat de votre DK-150. Nous sommes convaincus que grâce à une utilisation normale et un traitement adéquat de votre échelle vous donnera des années de service fiable. S'il vous plaît lire toutes les instructions d'utilisation avant d'utiliser votre nouvelle balance.

Afficher les messages:

- **LO** –batterie faible, s'il vous plaît changer les piles de l'échelle.
- **OuEr**- La cellule de pesage de la balance est en surcharge. Vous devez retirer le poids excessif de l'échelle immédiatement.
- **UnSt** –L'échelle est placée sur une surface instable, s'il vous plaît déplacer la balance sur une surface plus stable.
- **rCAL** –l'échelle ne peut pas revenir à zéro, s'il vous plaît recalibrer l'échelle.
- **CAL** –C'est l'invite pour commencer le processus d'étalonnage de votre balance. Vous verrez ce message lorsque vous appuyez sur la touche Cal sur la balance. Une fois ce message s'affiche, vous devez relâcher le bouton et suivez les étapes restantes pour calibrer votre balance.
- **PASS** –vous avez correctement étalonné votre échelle, vous êtes maintenant en mesure d'utiliser l'échelle.
- **FAIL** –étalonnage a échoué, s'il vous plaît assurez-vous que la balance sur une surface stable et que vous utilisez le poids exact pour calibrer la balance. Essayez de calibrer l'échelle en suivant les instructions d'étalonnage exactement.

ON/OFF FONCTION
Placez la balance sur une surface plane et stable loin de tout équipement électronique qui peut interférer avec l'échelle. Appuyez et relâchez le bouton ON/OFF, attendez que l'affichage montre "0.00" et le signe zéro "stable", vous pouvez maintenant placer l'objet que vous voulez peser sur la plate-forme. L'échelle peut être lu lorsque le signe LOCK "Ô" est affiché à l'écran.

TARE FONCTION
Tournez sur l'échelle décrite ci-dessus, placez le point "tare" sur la plate-forme, appuyez sur le bouton TARE à zéro de l'affichage, quand «0.00» s'affiche sur l'écran, vous pouvez maintenant placer des articles sur l'échelle à peser. Une fois que vous avez terminé de pesage, de supprimer tous les objets de la balance, appuyez sur la touche "TARE" pour annuler la fonction de tarage.
RETOUR À ZÉRO
Après la pesée d'un élément, si l'écran ne lit pas "0.00" appuyez sur le bouton TARE pour revenir à «0,0» et vous êtes prêt à peser de nouveau.

CHANGEMENT modes de pesée
Appuyez sur la touche «MODE» pour changer les modes de pesée sur la balance. Cette échelle comporte 6 modes de pesage: g, oz, gn, ct,ozt,dwt.

ETALONNAGE
Avec l'échelle allumé et placé sur une surface stable, appuyez sur la touche CALIBRATION et "100.00" clignote à l'écran, placez immédiatement un total de 100g de poids sur la balance. L'échelle est réinitialisé et vous donnera un message PASS. Le calibrage est terminé.

FONCTION DE COMPTER DES PIECES
Placez une petite quantité d'objet que vous voulez compter sur la plate-forme, (veuillez noter qu'il doit être une quantité de 10 compté préalablement à la main). Si l'écran affiche le poids des objets, appuyez sur la touche «PCS» pendant environ 3 secondes. La fonction «PCS» a été bien mise. Enlevez les objets et l'écran affichera «0», vous pouvez alors compter les objets aussi longtemps que leur poids total ne dépasse pas 150g. Une fois que vous avez fini avec la fonction de compter des pièces, ré-appuyez sur la touche "MODE" pour annuler la fonction «PCS».

ENVIRONNEMENT D'EXPLOITATION
La température de fonctionnement optimale pour la balance est 50-86 ° F/10-30 ° C. Mauvaise manipulation de l'échelle pourrait endommager le capteur interne; vous devez donc éviter les actions telles que secouer ou laisser tomber l'échelle. C'est une pièce sensible de l'équipement électronique et sera affecté par des éléments tels que l'humidité, les changements de température extrêmes, champs magnétiques, la manipulation négligente et l'utilisation abusive.

ARRÊT AUTOMATIQUE
La balance automatique d'arrêt après 180 secondes d'inactivité est de contribuer à préserver l'énergie de la batterie. Nous vous recommandons de bonne qualité piles AAA.

DIGITAL Waage

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für Ihren Einkauf von DK-150.
Wir sind davon überzeugt, dass die ordnungsgemäße Behandlung Ihrer Waage im normalen Gebrauch jahrelang verlässigen Service versichern. Bitte lesen Sie alle Betriebsanleitungen mit sorgfalt, bevor Sie mit Ihrem neuen Waage benutzen.

Display Meldungen:

- **LO** –Niedrige Batterie; ersetzen Sie bitte die Batterien in der Waage.
- **OuEr -** Die Kraftmesszelle der Waage ist überlastet. Sie brauchen das übermäßigen Gewicht von der Waage sofort zu entfernen.
- **UnSt -** Die Waage ist auf einer schwankender Oberfläche platziert, legen Sie bitte die Waage auf eine stabile Oberfläche.
- **rCAL -** Die Waage kann nicht Null zurück zu kehren. Neukalibrieren Sie bitte die Waage.
- **CAL -** Es bedeutet die Eingabeaufforderung zum Beginn der Kalibrierung der Waage. Sie werden gemeldet beim drücken und halten der Cal Taste auf Ihrer Waage. Sobald diese Meldung erscheint, müssen Sie die Taste loslassen und befolgen Sie die restlichen Schritte für die Kalibrierung der Waage.
- **PASS -** es ist Ihnen gelungen Ihre Waage zu kalibrieren, die Waage is jetzt bereit für ihre Verwendung.
- **FAIL -** Kalibrierung ist versagt, stellen Sie bitte sicher, dass Sie haben die Waage auf eine stabile Oberfläche gelegt, und dass das richtige Gewicht die Waage zu kalibrieren ist. Versuchen Sie genaue kalibrieren der Waage nach der folgenden Anweisungen.

ON/OFF FUNKTION
Legen Sie die Waage bitte auf einer ebenen und stabilen Oberfläche und entfernt von elektronischen Geräten, die die Waage vielleit beeinträchtigen können. Drücken Sie die Taste ON/OFF, dann warten auf das Display „0.00" und das Null-stabil Zeichen „Ô", können Sie nun das Objekt auf die Plattform legen und wiegen. Die Waage kann

abgelesen werden, wenn das Schloss Zeichen „Ô" in das Display erscheint,

TARA FUNKTION
Wie vorher beschrieben, schalten Sie bitte die Waage ein, und legen „Tara Punkt" auf die Plattform, drücken Sie die Taste „TARE" auf Null in dem Display, wenn „0.00" auf dem Bildschirm erscheint, können Gegenstände jetzt auf die Waage gewogen werden. Sobald Sie fertig mit Wiegen sind, entfernen Sie alle Gegenstände von der Waage, drücken Sie die „TARE" wieder, um die „TARE" Funktion abzubrechen.

AUF NULL ZURÜCKKEHREN
Nach dem Wiegen, falls das Display nicht „0.00" angezeigt wird, drücken Sie die Taste TARE, um „0.00" zurückzukehren und sie steht bereit, wieder zu wiegen.

VERÄNDERING DER WIEGEN MODE
Drücken Sie bitte die Taste „MODE", um die Wägemodi Ihrer Waage zu verändern. Die Waage hat 6 Wägemodi: g, oz, gn, ct,ozt,dwt.

KALIBRIERUNG
Mittels der eingeschalteten und auf einer stabilen Oberfläche liegenden Waage, drücken Sie bitte die Taste CALIBRATION und „100.00" wird im Display blinkt, und sofort legen insgesamt 100g Gewicht auf die Waage. Die Waage führt einen Reset aus und teilt Ihnen einen PASS Nachricht mit. Die Kalibrierung ist fertig.

EILE AUFZÄHLEN - FUNKTION
Legen Sie eine kleine Menge des Artikels, den Sie aufzählen wollen, auf die Plattform (bemerken Sie bitte, dass eine Menge von 10 pcs vorher mit Hand abgezählt sein sollte.), Nachdem die Anzeige das Gewicht der Artikel zeigt, drücken Sie die "PCS" Taste für etwa 3 Sekunden. Die "PCS"-Funktion ist aufgestellt worden. Entfernen Sie die Artikel, und die Anzeige wird "0" zeigen. Sie können jetzt die Artikel abzählen, solange ihr Totalgewicht 150g nicht überschreitet. Sobald Sie mit der TEILEN AUFZÄHLEN - FUNKTION fertig sind, drücken Sie die "WEISE" wieder, um die "PCS"-Funktion zu annullieren.

BETRIEBSUMGEBUNG
Die optimale Betriebstemperatur für die Waage ist von 50° bis 86° F/10-30°C. Durch eine grobe Behandlung der Waage, die internen Sensor wird beschädigt; Deshalb keine Bewegung wie Schütteln oder Fallenlassen der Waage erlaubt wird. Sie ist eine empfindliche Stück als elektronischen Geräten und leicht beeinträchtigt von Dingen wie Feuchtigkeit, extremer Temperaturschwankungen, Magnetfelder, sorglosen Umgang und Missbrauch.

AUTOMATISCHER ABSCHALTEN
Die Waage wird automatisch nach Inaktivität von 180 Sekunden abgeschaltet, um bei der Erhaltung der Batterieleistung zu helfen. Die guten Qualität AAA-Batterien sind empfehlend.

SCALA DIGITALE

Manuale di Utente

Ti ringraziamo per acquistare il tuo DK-150. Siamo sicuri che il uso normale e il trattamento corretto della tua scala fornerà i servizi affidabili dei anni a te. Per favore leggere tutte le istruzioni di operazione attentamente prima di usare la tua scala nuova.

Messaggi sullo Schermo:

- **LO** – Batteria bassa, per favore cambiare le batterie nella scala.
- **OuEr**-La pila carica della scala è sovraccaricata. Devi rimuovere il peso eccessivo dalla scala immediatamente.
- **UnSt** – La scala è messa sulla superficie instabile, per favore rimuovere la scala alla superficie più stabile.
- **rCAL** –La scala non può azzerare, per favore ricalibrare la scala.
- **CAL** –Questo è il suggerimento per iniziare il processo di calibrare la tua scala. Vederai il messaggio quando preme e mantiene il pulsante Cal sulla tua scala. Quando mostra il messaggio, devi rilasciare il pulsante e seguire i passi restanti per calibrare la tua scala.
- **PASS** –Hai calibrato la tua scala completamente, puoi usarla.
- **FAIL** –La calibrazione è fallito, per favore assicurare che hai messo la scala sulla superficie stabile e sei usando il peso corretto a calibrare la scala. Prova a calibrare la scala seguendo le istruzioni di calibrazione correttamente.

FUNZIONE DI ATTIVARE/SPEGNERE
Mette la tua scala sulla superficie piana e stabile fuori dal qualche apparecchio elettronico che interferisce la scala. Preme e rilascia il pulsante ON/OFF, aspetta fino che lo schermo mostra il "0.00" e il segnale"Ô" di zero-stabile, puoi mettere il oggetto che vuoi pesare sulla piattaforma. La scala può essere letta quando il segnale"Ô" blocco è mostrato sullo schermo.

FUNZIONE DI TARARE

Attiva la scala come descritto sopra, mette la "itema di tarare" sulla piattaforma, preme il pulsante "TARE" ad azzerare lo schermo, quando mostra "0.00" sullo schermo puoi mettere le iteme sulla scala a pesare. Quando finisci a pesare, rimuove tutti i oggetti dalla scala, preme il "TARE" ancora una volta a cancellare la FUNZIONE DI TARARE

AZZERARE
Dopo pesato una itema, se lo schermo non legge "0.00" preme il pulsante TARE ad azzerare "0.00" e sei pronto a pesare di nuovo.

CAMBIA I MODI DI PESO
Preme il pulsante "MODE" a cambiare i modi di peso sulla tua scala. La scala ha 6 modi di peso: g, oz, gn, ct,ozt,dwt.

CALIBRAZIONE
Con la scala attivata e messa sulla superficie stabile, preme il pulsante CALIBRATION e "100.00" lampeggierà sullo schermo, immediatamente mette un peso totale di 100g sulla scala. La scala risetterà da solo e ti offerà un PASSO messaggio. La calibrazione è finita.

FUNZIONE DI CONTEGGIO DELLE PARTI
Mette una piccola quantità degli oggetti che si desidera contare sulla piattaforma, (si nota che questo dovrebbe essere un quantitativo di 10 pezzi contate a mano precedentemente.) Dopo il display mostra il peso degli oggetti, preme poi il tasto "PCS" per circa 3 secondi. La funzione "PCS" è stata installata. Rimuove gli oggetti e il display mostrerà "0", si può ora contare gli oggetti, finché il loro peso totale non superiore a 150g. Una volta hai finito con la FUNZIONE di CONTEGGIO delle PARTI, preme ancora il tasto "MODE" per annullare la funzione di "PCS".

AMBIENTE DI OPERAZIONE
La temperature ottima di operazione per la scala è 50-86° F/10-30°C. L'operazione violenta della scala danneggierà il sensore intero; quindi devi evitare le azioni come la vibrazione o la caduta della scala. Questo è un pezzo sensibile del apparecchio elettronico e sarà affettato dalle cose come l'umidità, il cambio della temperatura estrema, il campo magnetico, l'operazione incurante e errore.

SPENTO AUTOMATICO
La scala spegnerà automaticamente dopo 180 secondi di inattività questo aiuta a conservare la potenza di batteria. Raccomandiamo le batterie AAA di qualità buona.

Instrucciones de uso y cuidado

Gracias por comprar nuestra báscula de bolsillo. Estamos seguros que con un tratamiento normal y adecuado su báscula le prestará un buen servicio durante muchos años. Por favor, lea el manual de instrucciones con cuidado antes de utilizarla.

Mensajes prácticos:

- **LO** – Pila gastada; cambie las pilas de la báscula.
- **OuEr**- La célula de carga está sobrecargada. Quite inmediatamente el peso excesivo de la báscula.
- **UnSt** – La báscula está situada en una superficie instable, colóquela en un lugar más estable.
- **rCAL** – La báscula no puede volver a cero, recalíbrela.
- **CAL**-Para calibrar esta báscula, vea los detalles abajo.
- **PASS** – Ha calibrado bien su báscula, ahora la puede utilizar.
- **FAIL** – No la ha calibrado bien, asegúrese de que tiene la báscula colocada en una superficie estable y de que está usando el peso correcto para calibrarla. Para ello siga las instrucciones exactamente.

Función de ENCENDIDO/APAGADO
Coloque la báscula en una superficie plana y estable lejos de cualquier equipo electrónico que pueda interferir con ella. Apriete y suelte el botón ON/OFF, espere hasta que el visualizador muestre "0.00" y el signo cero de estable "Ô", ahora puede colocar en la báscula el objeto que quiere pesar. La báscula se puede leer cuando aparezca el signo de cierre "Ô".

FUNCIÓN DE TARA
Encienda la báscula según lo explicado arriba, coloque el "articulo de tara" en la plataforma, presione el botón "TARE" hasta que aparezca "0.00" en la pantalla. Entonces puede pesarlo. Cuando haya terminado de pesar, quite todos los objetos de la báscula, presione el botón

"TARE" otra vez para cancelar la FUNCIÓN DE TARA.

VOLVER A CERO
Después de pesar un objeto, si no aparece en el visualizador "0.00" presione el botón TARE para volver a "0.00" y ahora está preparado para pesar otra vez.

CAMBIE LOS MODOS DE PESO
Presione el botón "MODE" para cambiar los modos de peso en su báscula. Esta báscula tiene 6 modos de peso: g, oz, gn, ct,ozt,dwt.

CALIBRACIÓN
Con la báscula encendida y colocada en una superficie estable, presione la clave CALIBRATION hasta que el visualizador muestre 100.00. Coloque un peso estándar de 100 gr. en el centro de la plataforma de peso. La calibración se ha realizado y la báscula está preparada para su uso normal.

FUNCIÓN DE CONTAR LAS PARTES
Coloque en la plataforma una pequeña cantidad del producto que quiere contar, (deben de ser cantidades de 10 piezas que ya haya contado usted anteriormente). Cuando el visualizador muestre el peso de los productos, presione el botón "PCS" durante unos 3 segundos aproximadamente. La función del "PCS" se ha establecido. Quite los objetos y la pantalla mostrará "0" ahora puede contar objetos siempre que su peso total no pase de 150 g. Cuando haya terminado con LA FUNCIÓN DE CONTAR LAS PARTES, presione el "MODE" otra vez para cancelar la función de "PCS".

EL ENTORNO DE OPERACIONES
La mejor temperatura para que la báscula opere bien es de 50-86° F/10-30°C. Los movimientos violentos causarán daño en el censor interno por lo que debe evitar acciones como las sacudidas o las caídas de la báscula. Este es un producto electrónico sensible al que le afectan la humedad, los cambios bruscos de temperatura, los campos magnéticos y el mal uso.

APAGADO AUTOMÁTICO
La báscula se apagará automáticamente después de 180 segundos de inactividad, esto es así para que las pilas duren más tiempo. Le recomendamos que use unas pilas de buena calidad AAA.